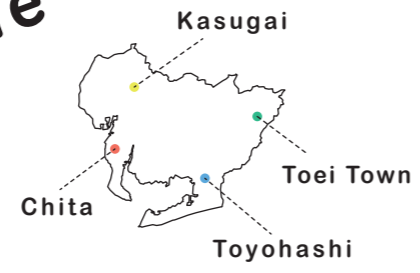


あいちトリエンナーレ2013 モバイル・トリエンナーレ Mobile Triennale Aichi Triennale 2013



あいちのみんなもおでかけ。トリエンナーレもおでかけ。
豊橋、知多、春日井、東栄町へ。

あいちトリエンナーレ2013では、メイン会場となる名古屋市・岡崎市以外の県内4ヶ所、豊橋市・知多市・春日井市・東栄町を会場に「モバイル・トリエンナーレ」を開催します。モバイル・トリエンナーレはその名の通り、この4市町を移動しながら週末だけ開催される小さな展覧会です。14名のアーティストによる、本展出品作とは異なる作品を展示し、あいちトリエンナーレ2013のエッセンスを紹介します。それぞれの地域に根差した、身近な場所に出会う現代アートの作品は、思っていたよりも親しみやすく、自分なりの想像や発見へとつながるかもしれません。モバイル・トリエンナーレがやってくる週末、家族やお友達とおでかけするような気軽さで、現代アートを見に足を運んでみませんか？

モバイル・トリエンナーレ in 豊橋

Toyohashi
会期：2013.8.23(金) - 25(日)
時間：10:00 - 19:00
会場：穂の国とよはし芸術劇場プラット

ワークショップ
山下拓也
「かぶると頭がグリーンと回る君だけの面」
いろんな「顔」が登場する山下さんの作品。ハンガーを使って自分だけの顔をもったお面を作ってみよう。かぶると頭がグリーン!? 不思議なお面のできあがり。
日時：8.24(土) 13:00-17:00
会場：穂の国とよはし芸術劇場プラット・研修室(大)(2F)
対象：どなたでも
参加無料・申込不要
時間内で随時ご参加いただけます。

穂の国とよはし芸術劇場プラット
豊橋市西小田原町123 Tel: 0532-39-8810
http://www.toyohashi-at.jp/
JR東海道新幹線・東海道本線・名古屋鉄道「豊橋」駅
豊橋鉄道渥美線「新豊橋」駅直結。豊橋駅南口より徒歩約3分。



青木野枝
(黒玉12) 2013
photo: 長澤真人, courtesy: パシモアートオフィス



ヤノベケンジ
(ドローイング(アトムスーツ)) 1997



竹田尚史
(遠かなる眺め) 2006



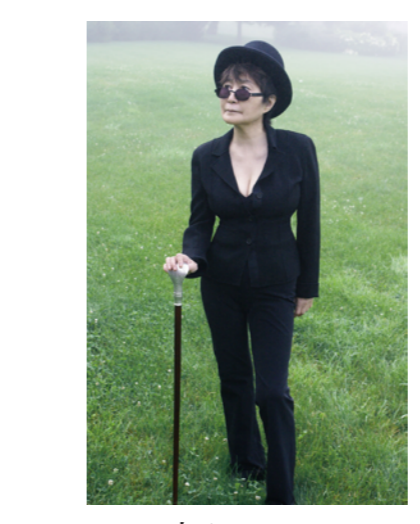
青野文昭
(なおす・復元(震災後閣上で収集した緑色のカセットテープの復元) 2012) 2012



丹羽良徳
(イスタンブールで手持ちのお金なくなるまで、トルコリラとユーロの外貨両替を繰り返す) 2011
Courtesy of Ai Kowada Gallery, ©Yoshiori Niwa



渡辺豪
(face('portrait')・31) 2009



オノ・ヨーコ
Photo by © Synaesthete/Courtesy of Yoko Ono.



藤森照信
(LAHOUSE 模型) 2011
courtesy of the artist

モバイル・トリエンナーレ in 春日井

Kasugai
会期：2013.9.20(金) - 23(月・祝)
時間：10:00 - 20:00 (最終日は17:00まで)
会場：文化フォーラム春日井

ワークショップ
池田剛介
「作品について作家とともに考え・話す」
生態系や水、エネルギーの問題を扱った池田さんの作品やプロジェクトを、作家本人と一緒に見て、考えて、自分の言葉にしていきます。
日時：9.21(土) 13:30-15:30 / 17:00-19:00
会場：文化フォーラム春日井・交流アトリウム(1F)
定員：各回20名(先着順・要申込)
対象：高校生以上
参加無料

文化フォーラム春日井
春日井市鳥居松町5-44 Tel: 0568-85-6868
http://www.kasugai-bunka.jp
JR中央線「春日井」駅より徒歩約20分。
または名鉄バス「鳥居松」下車、徒歩約2分。



山下拓也
(My Little Lovers) 2012



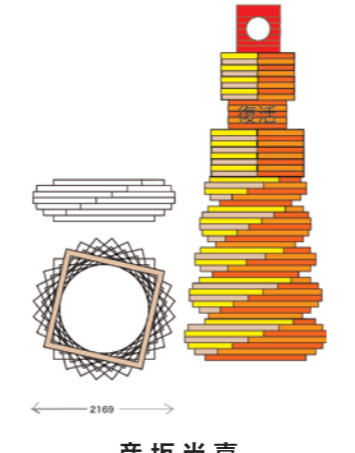
横山裕一
(世界地図の間) 2013



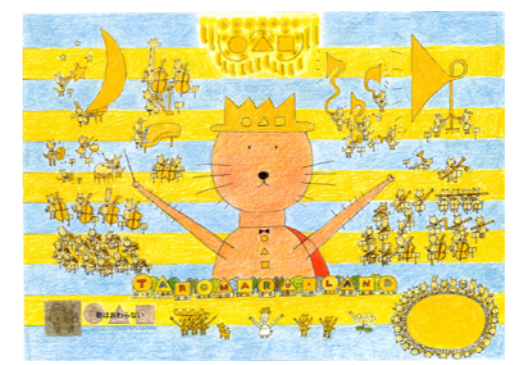
國府理
(小さな塔の上の薔) 2011
photo: 大塚美和



池田剛介
(Melbourne Art-Power Plant) 2012
メルボルン・RMIT フロントスペースでの展示風景 photo: Andrew Barcham
※春日井会場のみでのワークショップ関連展示



彦坂尚嘉
(「復活の塔」制作プラン) 2013



岡本信治郎(+鈴木七子)
(「歌え! タロ丸ランド」) 2008

モバイル・トリエンナーレ in 知多

Chita
会期：2013.9.13(金) - 16(月・祝)
時間：9:00 - 17:00 (入場は16:30まで)
会場：知多市歴史民俗博物館

ワークショップ
國府理
「動く消しゴム、空飛ぶ色鉛筆をつくろう」
「モバイル=動きのある、移動する」をテーマに作品をつくる國府さんと一緒に、普段使っている文房具を動くものに変身させよう! 動くとどんなカタチ? どんなしくみ?
日時：9.16(月・祝) 13:30-16:30
会場：知多市歴史民俗博物館・体験学習室(1F)
定員：20名(先着順・要申込) 対象：小学生~高校生
持ち物：文房具(鉛筆、消しゴム、定規など普段使っているものなら何でも)
参加無料

知多市歴史民俗博物館
知多市緑町12-2 Tel: 0562-33-1571
http://www.city.chita.aichi.jp
名鉄常滑線「朝倉」または「寺本」駅より徒歩約10分。
車の場合：西知多産業道路「朝倉」ICから2分。

モバイル・トリエンナーレ in 東栄町

Toei Town
会期：2013.9.27(金) - 29(日)
時間：9:00 - 17:00
会場：旧東部小学校

ワークショップ
竹田尚史
「コンセプチュアル・アート??」
どんなものでもアートにかわっちゃう。みんなもコンセプチュアル・アートを写真で表現してみよう。ヒントは君の身の回りにあるよ!
日時：9.28(土) 13:30-16:30
会場：旧東部小学校・校舎内
定員：20名程度(先着順・要申込)
対象：小学3年生~高校生
持ち物：デジタルカメラ ※カメラがなくても参加できます。
参加無料

旧東部小学校
北設楽郡東栄町大字下田字軒山13-7
JR飯田線「東栄」駅より町営バス東栄線「本郷」を經由し町営バス東園線「下田」下車、徒歩約10分。
車の場合：新東名高速道路「浜松いなさJCT」より約30分。
三遠南信自動車道「鳳来峡IC」出口よりR151、R473を經由。

ワークショップの申込方法 ①参加したいワークショップ名 ②参加者氏名 ③住所 ④電話番号 ⑤年齢を明記のうえ、E-mailまたはFaxで下記までお申込みください。
お申込/あいちトリエンナーレ実行委員会事務局 モバイル・トリエンナーレ係 E-mail: mobile@aichitriennale.jp Fax: 052-971-6115 お問合せ/Tel: 052-971-6127 (電話での申込みは受け付けておりません。)

モバイル・プレワークショップ in 春日井
登壇プロジェクト: 夏休みアート教室
「アート作品にみんなの村をつくろう!」
美術家: 竹田尚史が作るアート作品の小鳥に、模型材料を使って空想の村をつくってみよう!
日時: 2013.8.30(金) 13:00-16:00
会場: 文化フォーラム春日井・交流アトリウム(1階)
※申込は不要です。
[主催: 問合せ] 公益財団法人がすがし市民文化財団 tel.0568-85-6868

作品ガイドツアー
●豊橋: 8.24(土)、25(日)
●知多: 9.14(土)、15(日)
●春日井: 9.22(日)、23(月・祝)
●東栄町: 9.29(日)
各日 11:00 / 14:00 (約30分)
※開始時間までに受付にお集まりください。

映像プログラム
出演作家
川口恵理 KAWAGUCHI Eri
姫田真武 HIMEDA Manabu
ひらのりょう HIRANO Ryo

AICHI TRIENNALE 2013 Official Shop
モバイル・キャラバン
モバイル・トリエンナーレの会期限定で、各会場にあいちトリエンナーレ2013オフィシャルショップがやってくる! 爽やかな水色を基調としたオフィシャルグッズや、アーティストグッズなど盛りだくさん。ぜひこの機会に、好きなグッズを見つけよう!

あいちトリエンナーレとは? 3年に一度開催される日本最大規模の国際的な現代アートの祭典。2010年の初回に続く第2回の「あいちトリエンナーレ2013」では、「揺れる大地—われわれはどこに立っているのか: 場所、記憶、そして復活」をテーマに掲げます。東日本大震災後のアートを意識しつつ、世界各地で起きている社会の変動と共振しながら、34の国と地域から122組のアーティストが参加し、最先端の現代美術、ダンスや演劇などのパフォーマンス、オペラを展開します。
会期: 2013.8.10(土) - 10.27(日) [79日間]
会場: 名古屋市内、岡崎市内
主催: あいちトリエンナーレ実行委員会